

Budgetentwurf 2023
Abänderungsanträge zu Handen des Stadtparlaments für die Beratung des
Budgets 2023 am 13.12.2022

Aufgrund der Kommissionsberatungen und nachträglicher Budgetergänzungen des Stadtrates beantragt die Geschäftsprüfungskommission, am Budgetentwurf 2023 des Stadtrates die nachstehenden Änderungen vorzunehmen:

Rot: Anpassungen der Geschäftsprüfungskommission

Blau: Anpassungen aufgrund von Anträge des Stadtrates an der GPK-Sitzung

		Budget- entwurf	Änderungs- anträge	Definitives Budget
2	Direktion Inneres und Finanzen			
210	Standortförderung			
2109	Ausgehende laufende Beiträge			
3635	Beiträge an private Unternehmungen			
	Korrektur Beitrag an SGBT gem. Vorlage	870'320	-90'320	780'000
250	Steueramt			
2500	Steueramt			
4000	Einkommens- und Vermögenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr			
	Erhöhung gem. Berechnung STA 04.10.22	-16'984'800	-1'015'200	-18'000'000
4002	Quellensteuern natürliche Personen			
	Erhöhung gem. Berechnung STA 04.10.22	-14'404'550	-195'450	-14'600'000
4019	Übrige direkte Steuern juristische Personen			
	Erhöhung gemäss STA 04.10.22	-46'607'100	-3'692'900	-50'300'000
4022	Vermögensgewinnsteuern			
	Erhöhung gem. STA 04.10.22	-14'659'500	-340'500	-15'000'000
260	Finanzen			
2601	Zinsen			
3401	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten			
	Erhöhung aufgrund der allgemeinen Zinslage	9'860'800	1'000'000	10'860'800

270 Personaldienste**2703 Nicht aufteilbarer Personalaufwand/-ertrag****3010 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals**

Erhöhung Teuerung mit Anpassung GPK in der Höhe von CHF 160'000	-1'400'000	1'760'000	360'000
---	------------	-----------	---------

1.50 % 2.40 Mio. Generelle Lohnerhöhung			
---	--	--	--

0.15 % 0.24 Mio. Betrag CHF 100 für alle			
--	--	--	--

0.45 % 0.72 Mio. Individuelle Lohnerhöhung			
--	--	--	--

2.10 % 3.36 Mio. Total			
-------------------------------	--	--	--

3040 Kinder- und Ausbildungszulagen

fehlende Kinder- und Ausbildungszulagen	0	500'000	500'000
---	---	---------	---------

3062 Teuerungszulagen auf Renten und Rentenanteilen

Aufwendungen sind voll zurückgestellt, deshalb Ausgleich über die Rückstellung	1'504'930	-1'504'930	0
--	-----------	------------	---

3064 Überbrückungsrenten

Aufwendungen sind voll zurückgestellt, deshalb Ausgleich über die Rückstellung	3'153'000	-3'153'000	0
--	-----------	------------	---

3 Direktion Bildung und Freizeit**310 Schule und Musik****3101 Primarschulen und Kindergärten****3020 Löhne der Lehrpersonen**

1.5% Teuerung Lehrpersonen	38'105'340	665'000	38'770'340
----------------------------	------------	---------	------------

Teuerung Kanton von 1.7 %; - CHF 88'000			
---	--	--	--

3102 Oberstufe**3020 Löhne der Lehrpersonen**

1.5% Teuerung Lehrpersonen	14'191'610	238'000	14'429'610
----------------------------	------------	---------	------------

Teuerung Kanton von 1.7 %; - CHF 32'000			
---	--	--	--

3103 Musikschule**3020 Löhne der Lehrpersonen**

1.5% Teuerung Lehrpersonen	3'755'810	55'000	3'810'810
----------------------------	-----------	--------	-----------

Teuerung Kanton von 1.7 %; - CHF 7'000			
--	--	--	--

3104 Schulgelder und Zusatzangebote

3611 Entschädigungen an Kantone und Konkordate	8'297'000	500'000	8'797'000
Beiträge für Sonderbeschulungen wurden zu tief budgetiert			

330 Schulgesundheit**3300 SG Sekretariat und Dienste****3020 Löhne der Lehrpersonen**

1.5% Teuerung Lehrpersonen	1'926'040	35'000	1'961'040
----------------------------	-----------	--------	-----------

Teuerung Kanton von 1.7 %; - CHF 5'000			
--	--	--	--



4 Direktion Soziales und Sicherheit				
420 Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB				
Region St.Gallen				
4200 KESB				
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals Die Personalkosten sind im Budget zu tief abgebildet. Grund für den Fehler sind Probleme beim Übertrag der Lohndaten ins Finanzmodul Abacus.	3'964'250	77'600	4'041'850
430 Stadtpolizei				
4301 Marktpolizei				
4260	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter Beteiligung für Herbst-Jahrmarkt der Standbetreiber wurde mit falschem Vorzeichen erfasst	24'000	-48'000	-24'000
440 Feuerwehr und Zivilschutz				
4400 Verwaltung der Dienststelle FW und Sicherheitsleistungen				
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals Auf dieser Kostenstelle werden nur 5% Lohnumlagen eines einzelnen Mitarbeiters der Berufsfeuerwehr getätigt. Das Lohnbudget mit einem Totalbetrag von CHF 125'870 ist nicht korrekt und muss nach unten korrigiert werden, auf CHF 7'750. Grund für den Fehler sind Probleme beim Übertrag der Lohndaten ins Finanzmodul Abacus.	125'870	-118'120	7'750
3980	Interne Übertragungen Art. 7 Feuerschutzgesetz (Parlamentsbeschluss vom 29.11.22) Belastung des allgemeinen Haushalts 1 5 Prozent des Nettoaufwandes der Feuerwehr werden dem allgemeinen Haushalt belastet. Der Rest soll durch die Feuerwehrrersatzabgabe gedeckt werden.	0	350'000	350'000
4401 Feuerwehr				
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals Mit der beabsichtigten Anpassung des Zweischicht-Systems bei der Berufsfeuerwehr werden sieben zusätzliche Stellen nötig, was im Budget jedoch nicht korrekt abgebildet ist. Grund für den Fehler sind Probleme beim Übertrag der Lohndaten ins Finanzmodul Abacus.	4'569'150	176'200	4'745'350



3042	Verpflegungszulagen Der Aufwand für die Verpflegung des Schichtdienstes an 365 Tagen/Jahr wurde fälschlicherweise gekürzt. Grund für den Fehler sind Probleme beim Übertrag der Lohndaten ins Finanzmodul Abacus.	39'600	74'400	114'000
3510	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals Art. 7 Feuerschutzgesetz (Parlamentsbeschluss vom 29.11.22) Belastung des allgemeinen Haushalts 1 5 Prozent des Nettoaufwandes der Feuerwehr werden dem allgemeinen Haushalt belastet. Der Rest soll durch die Feuerwehrrersatzabgabe gedeckt werden.	0	350'000	350'000
4980	Interne Übertragungen Art. 7 Feuerschutzgesetz (Parlamentsbeschluss vom 29.11.22) Belastung des allgemeinen Haushalts 1 5 Prozent des Nettoaufwandes der Feuerwehr werden dem allgemeinen Haushalt belastet. Der Rest soll durch die Feuerwehrrersatzabgabe gedeckt werden.	0	-350'000	-350'000
4403	RFS RZSO/RFS St. Gallen-Bodensee			
3144	Unterhalt Hochbauten, Gebäude Der Betrag für den Redundant-Kommandoposten Rorschach wird zu einem späteren Zeitpunkt beansprucht, setzt das Einverständnis des RFS und der RBSK voraus und kann deshalb aus dem Budget 2023 entfernt werden. Der geplante Aufwand reduziert sich um CHF 33'660 auf CHF 6'340.	40'000	-33'660	6'340
4500	Gesellschaftsfragen, verschiedene Beiträge			
3631	Beiträge an Kantone und Konkordate Diese grosse Differenz hat verschiedene Gründe: • In der ersten Runde (Plafondermittlung) wurden aufgrund der ausserordentlich tiefen Belegung unter Corona und der anhaltenden Zurückhaltung bei Neueintritten einerseits und der demografischen Entwicklung der Zielgruppe andererseits CHF 17 Mio. budgetiert, gegenüber CHF 15,5 Mio. in der Rechnung 2021. • Beides erschien zusammen angesichts der im Pandemiejahr 2021 massiv unter Budget liegenden Aufwand zwar sparsam kalkuliert, jedoch nicht abwegig. • Im Juli '22, als die für die Abwicklung der stationären Pflegefinanzierung zuständige SVA den	16'000'000	2'750'000	18'750'000



aktuellen Verrechnungsstand per Mitte 2022 bekannt gab, zeigte sich allerdings, dass sich die Belegung und damit die Inanspruchnahme stationärer Pflegeleistungen bereits deutlich erhöht hatte.

• Zudem wurde im Oktober '22 bekannt, dass die Regierung eine Erhöhung der Höchstansätze der Pflegekosten in der Pflegefinanzierungsverordnung um ca. 5% per 1.1.2023 prüft. Dies aufgrund der ungenügenden Kostendeckung der Heime im Geschäftsjahr 2021, basierend auf dem kantonalen Controlling durch das AfSo.

6 Direktion Planung und Bau

630 Stadtgrün

6306 Botanischer Garten

3050 AG-Beiträge AHV/IV/EO/ALV

Die AG-Beiträge wurden falsch budgetiert.	83'780	-48'810	34'970
---	--------	---------	--------

3052 AG-Beiträge PK

Die AG-Beiträge wurden falsch budgetiert.	49'900	6'830	56'730
---	--------	-------	--------

3054 AG-Beiträge FAK

Die AG-Beiträge wurden falsch budgetiert.	35'540	-25'810	9'730
---	--------	---------	-------

3055 AG-Beiträge KTG

Die AG-Beiträge wurden falsch budgetiert.	1'910	-990	920
---	-------	------	-----

Total		-2'079'660	
--------------	--	-------------------	--

Anpassungen Abschreibungen auf Grund Neubewertung des Verwaltungsmögens:

3300 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	45'737'000	-4'690'900	41'046'100
--	-------------------	-------------------	-------------------

1 Bürgerschaft und Behörden

160 Stadtkanzlei	13'800	7'970	21'770
------------------	--------	-------	--------

2 Direktion Inneres und Finanzen

260 Finanzen	29'469'300	-29'469'300	0
--------------	------------	-------------	---

280 Informatikdienste	100'000	-100'000	0
-----------------------	---------	----------	---

3 Direktion Bildung und Freizeit

310 Schule und Musik	0	63'970	63'970
----------------------	---	--------	--------

390 Infrastruktur Bildung und Freizeit	6'801'100	7'480'190	14'281'290
--	-----------	-----------	------------

4 Direktion Soziales und Sicherheit

410 Soziale Dienste	35'500	-35'500	0
---------------------	--------	---------	---

420 Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB Region St.Gallen	147'200	-147'200	0
--	---------	----------	---

430 Stadtpolizei	635'300	-314'620	320'680
------------------	---------	----------	---------

440 Feuerwehr und Zivilschutz	413'400	-187'370	226'030
-------------------------------	---------	----------	---------



5 Direktion Technische Betriebe			
510 Entsorgung St.Gallen	4'751'600	-532'660	4'218'940
6 Direktion Planung und Bau			
600 Stab Planung und Bau	0	3'330	3'330
610 Tiefbauamt	2'189'900	3'733'560	5'923'460
620 Hochbauamt	598'200	14'250'650	14'848'850
630 Stadtgrün	204'100	675'050	879'150
650 Amt für Baubewilligungen	9'500	-9'500	0
680 Stadtplanung	368'100	-109'470	258'630
3320 Planmässige Abschreib. immaterielle Anlagen	4'263'000	-1'115'220	3'147'780
1 Bürgerschaft und Behörden			
160 Stadtkanzlei	50'000	-5'040	44'960
190 Kommunikation	65'000	31'240	96'240
2 Direktion Inneres und Finanzen			
200 Stab Inneres und Finanzen	156'300	-6'300	150'000
260 Finanzen	413'600	-413'600	0
270 Personaldienste	0	14'300	14'300
280 Informatikdienste	590'000	865'120	1'455'120
290 Organisationsentwicklung	37'500	-37'500	0
3 Direktion Bildung und Freizeit			
310 Schule und Musik	0	127'990	127'990
390 Infrastruktur Bildung und Freizeit	0	251'820	251'820
4 Direktion Soziales und Sicherheit			
430 Stadtpolizei	1'357'500	-1'357'500	0
5 Direktion Technische Betriebe			
510 Entsorgung St.Gallen	0	14'200	14'200
6 Direktion Planung und Bau			
610 Tiefbauamt	489'300	-249'900	239'400
620 Hochbauamt	191'800	239'830	431'630
640 Liegenschaften	47'500	-46'000	1'500
660 Geomatik und Vermessung	136'300	-136'300	0
680 Stadtplanung	728'200	-407'580	320'620
Total	50'000'000	-5'806'120	44'193'880
Aufwandüberschuss gemäss Budgetentwurf des Stadtrates			22'694'710
Änderungsanträge			-2'079'660
Anpassungen aufgrund Neubewertung Verwaltungsvermögens			-5'806'120
Aufwandüberschuss nach den Anträgen des Stadtrates			14'808'930



Sonderrechnungen

Konto	Bezeichnung; Erläuterungen	Aufwand	Ertrag
ERFOLGSRECHNUNG			
5	Direktion Technische Betriebe		
550	Stadtwerke		
30100	Ertrag Strom-Verkauf		1'850'000
	Zum Zeitpunkt der Budgetierung haben noch nicht alle Vertragskunden die Eindeckung für das Jahr 2023 vorgenommen. Die Marktpreise sind im Q3 2022 nochmals gestiegen. Die höheren Marktpreise führen zu höheren Preisen bei den Vertragskunden, weshalb auch der Umsatz steigt.		
30200	Ertrag Erdgas-Verkauf		22'510'000
	Die Marktpreise für Gas sind im Q3 2022 weiter gestiegen, weshalb per 01.01.2023 eine Tarifierhöhung geplant ist. Aufgrund der rollenden Ablesung wirken sich Preiserhöhungen erst zeitverzögert aus, weshalb der Bruttogewinn im Jahr 2023 tiefer ausfällt. Bei sinkenden Preisen wird der Effekt wieder ausgeglichen, da sich auch Tarifsenkungen erst verzögert in der Jahresrechnung widerspiegeln. Für das Jahr 2023 beträgt der Effekt der rollenden Ablesung 6 Mio. CHF.		
40100	Strom-Einkauf	1'300'000	
	Zum Zeitpunkt der Budgetierung haben noch nicht alle Vertragskunden die Eindeckung für das Jahr 2023 vorgenommen. Die Marktpreise sind im Q3 2022 nochmals gestiegen. Die höheren Marktpreise führen zu höheren Beschaffungskosten für die Energie der Vertragskunden.		
40200	Erdgas-Einkauf	32'150'000	
	Die Marktpreise für Gas sind im Q3 2022 weiter gestiegen, was zu höheren Beschaffungskosten führt.		
40310	Wasser-Basiskosten	1'823'000	
	Das Budget 2023 der RWSG, das die Basis für die Wasserverrechnung bildet, lag im Juni noch nicht vor. Zwischenzeitlich zeichnet sich für 2023 als Folge der deutlich höheren Stromkosten ein starker Anstieg der Basiskosten ab. Da der Bereich Wasser über ausreichend Reserven aus Vorjahresgewinnen verfügt, wird trotz der Kostensteigerung im 2023 keine Tarifierhöhung budgetiert.		



40320 Wasser-Mehrbezug

1'169'000

Das Budget 2023 der RWSG, das die Basis für die Wasserverrechnung bildet, lag im Juni noch nicht vor. Zwischenzeitlich zeichnet sich für 2023 ein starker Anstieg der Mehrbezugskosten ab.

Total **36'442'000** **24'360'000**

Ertragsüberschuss gemäss Budgetentwurf der sgsw		12'764'161
Mehraufwand nach den vorstehenden Änderungen	36'442'000	
Mehrertrag nach den vorstehenden Änderungen		24'360'000
Ertragsüberschuss nach den Anträgen der sgsw		682'161

Konto	Bezeichnung; Erläuterungen	Aufwand	Ertrag
	Erfolgsrechnung		
5	Direktion Technische Betriebe		
56	Verkehrsbetriebe		
300	Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen Wegfall der seebus-Leistungen ab 11.12.2022; Kantonaler Entscheid erst nach Abgabe städtisches Budget 2023 gefallen		-510'712
320	Nebenerlöse Wegfall der seebus-Leistungen ab 11.12.2022; Kantonaler Entscheid erst nach Abgabe städtisches Budget 2023 gefallen		-18'000
360	Abgeltungen Wegfall der seebus-Leistungen ab 11.12.2022; Kantonaler Entscheid erst nach Abgabe städtisches Budget 2023 gefallen		-2'091'685
400	Leistungsabhängiger Aufwand Wegfall der seebus-Leistungen ab 11.12.2022; Kantonaler Entscheid erst nach Abgabe städtisches Budget 2023 gefallen	-143'409	
520	Löhne Wegfall der seebus-Leistungen ab 11.12.2022; Kantonaler Entscheid erst nach Abgabe städtisches Budget 2023 gefallen CHF 1'196'995 Verhandlungen der Bestellofferten 2022/2023 haben erst nach Abgabe des städtischen Budget 2023 stattgefunden. Kanton verlangte globale Kostenreduktion von CHF 800'000	-1'996'995	
570	Sozialversicherungen Wegfall der seebus-Leistungen ab 11.12.2022; Kantonaler Entscheid erst nach Abgabe städtisches Budget 2023 gefallen	-192'240	
580	Übriger Personalaufwand Wegfall der seebus-Leistungen ab 11.12.2022; Kantonaler Entscheid erst nach Abgabe städtisches Budget 2023 gefallen	-15'000	



600	Raum- und Einrichtungsaufwand Wegfall der seebus-Leistungen ab 11.12.2022; Kantonaler Entscheid erst nach Abgabe städtisches Budget 2023 gefallen	-67'500	
620	Fahrzeugunterhalt Wegfall der seebus-Leistungen ab 11.12.2022; Kantonaler Entscheid erst nach Abgabe städtisches Budget 2023 gefallen	-89'000	
640	Energie und Entsorgung Wegfall der seebus-Leistungen ab 11.12.2022; Kantonaler Entscheid erst nach Abgabe städtisches Budget 2023 gefallen	-7'900	
650	Verwaltung und IT Wegfall der seebus-Leistungen ab 11.12.2022; Kantonaler Entscheid erst nach Abgabe städtisches Budget 2023 gefallen	-92'818	
660	Werbung Wegfall der seebus-Leistungen ab 11.12.2022; Kantonaler Entscheid erst nach Abgabe städtisches Budget 2023 gefallen	-500	
681	Wertberichtigung auf Immaterielle Werte Wegfall der seebus-Leistungen ab 11.12.2022; Kantonaler Entscheid erst nach Abgabe städtisches Budget 2023 gefallen	-15'035	
Total		-2'620'397	-2'620'397
Aufwandüberschuss gemäss Budgetentwurf der VBSG			3'034'635
	Minderaufwand nach den vorstehenden Änderungen	-2'620'397	
	Minderertrag nach den vorstehenden Änderungen		-2'620'397
Aufwandüberschuss nach den Anträgen der VBSG			3'034'635



Anträge

Die Geschäftsprüfungskommission beantragt Ihnen, folgende Beschlüsse zu fassen:

1. Die Budgets Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung und der städtischen Betriebe für das Jahr 2023 werden unter Berücksichtigung der vorstehenden Änderungsanträge der Geschäftsprüfungskommission genehmigt.
2. Für das Jahr 2023 werden erhoben:
 - a) eine Einkommens- und Vermögenssteuer von 141 Prozent des einfachen Steuerertrages
 - b) eine Grundsteuer von 0.8 Promille (10 % des Grundsteuerertrages zugunsten der Spezialfinanzierung Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege)
3. Es wird festgestellt, dass die Beschlüsse gemäss Ziffer 1 und 2 nach Art. 8 Ziffer 5 der Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum unterliegen.

St.Gallen, 02.12.2022

Im Namen der Geschäftsprüfungskommission

Der Präsident:

Die Sekretärin:

Andreas Dudli

Petra Rüttimann

